

Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1304 31 December 1999 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 20 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на пункт 3 статьи 13 Статута Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, который гласит:

"В случае вакансии в камерах Генеральный секретарь после консультации с Председателем Совета Безопасности и Председателем Генеральной Ассамблеи назначает на соответствующий оставшийся срок полномочий лицо, отвечающее требованиям, изложенным в пункте 1 выше".

В этой связи я хотел бы напомнить о том, что судья Антонио Касезе, гражданин Италии, слагает с себя полномочия судьи Международного трибунала с 1 февраля 2000 года или вскоре после этой даты, как только будет завершен суд над Купрескичем и другими.

Правительство Италии представило кандидатуру г-на Фаусто Покара для замены судьи Касезе. К настоящему прилагается его биография (см. приложение).

По моему мнению, г-н Покар удовлетворяет требованиям к квалификации согласно пункту 1 статьи 13 Статута Международного трибунала. Я также считаю, что назначение г-на Покара будет целесообразным для обеспечения надлежащего представительства в Трибунале основных правовых систем мира, как это предусмотрено в пункте 2 (с) статьи 13 Статута Трибунала.

В этой связи я хотел бы проконсультироваться с Вами на предмет назначения Γ -на Покара согласно пункту 3 статьи 13 Статута Международного трибунала. Я с интересом ожидаю Ваше мнение по этому вопросу.

Кофи А. АННАН

Приложение

Фаусто ПОКАР (Италия)

Родился в Милане 21 февраля 1939 года.

Д-р прав, Школа права Милана (1961 год).

Член адвокатуры Милана (с 1963 года).

"Libero docente", международное право (1969 год).

Профессор права Европейского сообщества (ЕС), Миланский университет (1970-1976 годы).

Профессор международного права и международного частного права, Миланский университет (с 1976 года).

Декан факультета политических наук, Миланский университет (1981-1984 годы).

Проректор, Миланский университет (1984-1997 годы).

Директор Института международного права и политики (1980-1984 годы), Института международного частного права (1986-1987 годы) и Института международного права (1991-1994 годы), Миланский университет.

Директор Высшей школы права и экономики ЕС, Миланский университет (с 1989 года).

Член консультативного комитета по правовым исследованиям Национального университетского совета (1981-1987 годы).

Член комиссии по реформе международного частного права при министерстве юстиции (1985-1989 годы).

Главный редактор издания "Rivista di diritto internazionale privato e processuale".

Член редакционного совета следующих периодических изданий: "La Comunità internazionale", "Diritto comunitario e degli scambi internazionali", "I diritti dell'uomo", "Cronache e battaglie", "Comunicazioni e studi", "Relazioni internazionali".

Курсы в Гаагской академии международного права: 1983 и 1993 годы (общий курс международного частного права); руководитель исследований в этой же академии (1981 год).

Курсы в Международном университетском институте, Люксембург (1979 год); в Школе международной организации, Пармский университет (1981-1983 годы), в Университете им. Джона Хопкинса, Болонский центр (1983-1984 годы); на факультете дипломатических и международных наук, Гориция (1989-1993 годы); в Институте международного публичного права и международных отношений, Солоники (1994 год); в Школе и на факультете публичных отношений, Милан (с 1987 года).

Член научного совета Программы Европейского союза "Альфа" (академическая подготовка для Латинской Америки) (с 1994 года).

Докладчик на нескольких научных совещаниях и лектор в различных итальянских и иностранных университетах и институтах.

* * *

Член Комитета по правам человека в рамках Международного пакта о гражданских и политических правах (с 1985 года): заместитель Председателя (1987-1988 годы), Докладчик (1989-1990 годы), Председатель (1991-1992 годы), Специальный докладчик по новым индивидуальным сообщениям (с 1995 года).

Специальный представитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для посещения Чечни (1995 год) и Российской Федерации (1995 и 1996 годы).

Приглашенный выступающий на нескольких семинарах, организованных Центром по правам человека Организации Объединенных Наций в различных странах: Ломе, 1988 и 1996 годы; Кигали, 1988 год; Москва, 1988, 1989 и 1991 годы; Конакри, 1989 год; Банжул, 1989 год; Токио, 1989 год; Оттава, 1990 год; Белград, 1990 год; София, 1990 год; Барселона, 1992 год; Джакарта, 1993 год; Тунис, 1994 год; Турин, 1994 и 1996 годы.

Юрисконсульт делегации Италии на тридцать восьмой-сорок первой и сорок пятой-сорок девятой сессиях Генеральной Ассамблеи (1983-1986 и 1990-1994 годы).

Юрисконсульт делегации Италии, Комиссия по правам человека (1984, 1988-1995 годы).

Представитель Италии в Рабочей группе Комиссии по правам человека по разработке проекта Декларации о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам (1991 год).

Член делегации Италии на Всемирной конференции по правам человека, Вена (1993 год).

Юрисконсульт делегации Италии в Комитете Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях и член его Юридического подкомитета (1984-1995 годы).

Член делегации Италии на четырнадцатой (1980 год) и восемнадцатой (1996 год) сессиях Гаагской конференции международного частного права.

Заместитель Председателя Специальной комиссии по обеспечению соблюдения обязательств Гаагской конференции международного частного права (1995 год).

S/1999/1304 Russian Page 4

Член делегации Италии в Специальной комиссии по действию Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей, Гаагская конференция международного частного права (1997 год).

Член делегации Италии в Специальной комиссии по защите взрослых, Гаагская конференция международного частного права (1997 год).

Содокладчик Специальной комиссии по вопросу о юрисдикции, признании и обеспечении выполнения иностранных судебных постановлений Гаагской конференции международного частного права (с 1997 года).

Докладчик Специальной группы по пересмотру Брюссельской и Луганской конвенций Европейского союза (с 1997 года).

Делегат Италии в Комиссии по созданию Европейской патентной организации, Мюнхен (1980-1981 годы).

Член делегации на шестнадцатой сессии Гаагской конференции международного частного права (1988 гол).

* * *

Ассоциированный член Института международного права (1997 год).

Член Итальянской комиссии по правам человека (Commissione per i diritti umani presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri).

Член национального совета Итальянского общества в поддержку международной организации и бывший председатель ее миланской секции.

Член Консультативного совета Института по содействию арбитражному разбирательству, Милан.

Член совета управляющих и научного совета Института исследований в области международной политики, Милан.

Член совета Международного института гуманитарного права (Сан-Ремо).

Член Итальянского общества международного права.

Член Ассоциации международного права и ее комитета по международным гражданским спорам.

Заместитель председателя и бывший генеральный секретарь (1981-1997 годы) Ассоциации итальянских и германских юристов (Associazione per gli scambi culturali fra giuristi italiani e tedeschi), Рим.

Член Американского общества международного права.

Член и бывший председатель Европейской группы по международному частному праву.

Член Швейцарской ассоциации арбитража.

Член Французского общества международного права.

Основные публикации

Книги

<u>L'assistenza giudiziaria internazionale in materia civile</u> (Международная судебная помощь в гражданских делах), Padua, 1967.

<u>Diritto dell'Unione e delle Comunita europee</u> (Право Европейского союза и сообщества) (1973), 5th edition (Milan, 1997). (Албанский перевод четвертого издания: <u>E drejta e Komuniteteve europiane</u>, Tirana, 1995).

<u>L'esercizio non autorizzato del potere statale in territorio straniero</u>, Padua, 1974. (Неразрешенные акты государства на иностранной территории)
